

Súd: Okresný súd Topoľčany  
Spisová značka: 5C/80/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4612207315  
Dátum vydania rozhodnutia: 13. 03. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Dagmar Snopeková  
ECLI: ECLI:SK:OSTO:2013:4612207315.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Topoľčany samosudcom Mgr. Dagmar Snopekovou v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko a.s., Metodova 8 , 821 08 Bratislava, IČO : 35 697 270, proti odporcovi: B. B., X.. X.X.XXXX, L. Y. Č.. XXX, XXX XX V.L., štátny občan SR o zaplatenie sumy 1.353,70 Eur s prísl. takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 207,21 Eur s 9% úrokom z omeškania ročne od 28.12.2010 do zaplatenia a náhradu trov konania v výške 16,50Eur, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšku návrh z a m i e t a.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal od odporcu zaplatenia sumy 1.353,70Eur spolu s 9% úrokom z omeškania ročne od 28.12.2010 do zaplatenia z dôvodu, že uzavreli s odporcom Zmluvy o pripojení dňa 27.8.2009 č. C. XXXXXXX, dňa 21.11.2009 č. C. XXXXXXX, a dňa 8.12.2008 č. C. XXXXXXX, v zmysle ktorých navrhovateľ vypožičal odporcovi 3 ks SIM karty, ktoré umožňujú odporcovi využívanie jeho telekomunikačných služieb poskytované navrhovateľom. V snahe predísť procesnej neistote, pri posudzovaní ich nároku z titulu zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody v sume 1893,73Eur, keď Dodatok, v ktorom je dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilný telefón bol v inom koní oznaný ako neprijateľná zmluvná podmienka ( rozsudok KS v Prešove sp.zn. 6Co/91/2011 a navrhovateľ je v zmysle §.u 53a OZ povinný zdržať sa používania tejto podmienky, preto sa navrhovateľ domáha nároku vo výške škody voči odporcovi , ktorá vznikla navrhovateľovi za odpredané mobilné telefóny Samsung S 5230 vo výške 169Eur, LG KM 900 Arena -231Eur, Samsung SGH - Z 810 -746,49Eur. Uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilu a jeho akciovou cenou, ktorú škodu odporca spôsobil tým, že získal mobilný

telefón za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom Dodatku sa zaviazal používať služby, za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Uvedená zmluvná pokuta mala plniť funkciu paušalizovanej náhrady škody v prípade porušenia zmluvy, ktorá by navrhovateľovi prípadne mohla vzniknúť tým, že odporca si svoju povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti a riadne a včas uhrádzať svoje záväzky nesplnil. Zmluvná pokuta nebola dojednaná zo strany navrhovateľa privodiť odporcovi neprimerané podmienky za trvania zmluvného vzťahu ani pre prípad keď dôjde k porušeniu povinnosti odporcu a ani sebe zabezpečiť neprimeraný majetkový prospech. Zmluvná pokuta mala byť preventívnym a uhradovacím nástrojom pre prípad porušenia základného zmluvného vzťahu odporcu. Po právoplatnosti rozsudku KS Prešov sp.zn. 6Co/91/2011 dal navrhovateľ dodatok do súladu so zákonom a týmto súdnym rozhodnutím. Odporca v Dodatku v čl.3 bod 3.7. vyhlásil, že si je vedomý, že mobilný telefón je mu predávaný za cenu uvedenú v čl.1 bode 1.3. Dodatku, ktorej výška

sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľkou (trhovou ) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa odporca zaviazal užívať služby po celú dobu dohnutú v Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda( minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu ). Okrem škody za akciový telefón vznikli navrhovateľovi škody zo zvýhodnených služieb počas viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM.- kartu ....., pričom tieto škody si navrhovateľ neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania. Akciová cena 1 eur - predajná cena 170eur, uplatnená škoda 169eur, akciová cena 89eur, predajná cena 320eur, uplatnená škoda 213eur, akciová cena 0,03Eur, predajná cena 746,52eur, uplatnená škoda 746,49eur. Odporca riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb 207,21Eur vyfakturovaných v období 30.8.2010-27.10.2010, navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 13.12.2010 oznámil odporcovi sumu neuhradených faktúr a sumy za mobilné telefóny a vyzval ho na ich úhradu. Odporca nereagoval.

Navrhovateľ a odporca sa na pojednávanie nedostavili, navrhovateľ sa ospravedlnil, preto súd podľa § 101 ods.2 OSP prejednal vec v ich neprítomnosti, prihliadol pritom na obsah spisu a vykonané dokazovanie.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s predloženými Zmluvami o pripojení, Dodatkami k nim ako aj s ostatným spisovým materiálom a zistil, že účastníci uzatvorili Zmluvu o pripojení dňa 27.8.2009 č. C. XXXXXXX, dňa 21.11.2009 č. C. XXXXXXX, a dňa 8.12.2008 č. C. XXXXXXX , v zmysle ktorých navrhovateľ vypožičal odporcovi 3 ks SIM karty, ktoré umožňujú odporcovi využívanie jeho telekomunikačných služieb poskytované navrhovateľom. Navrhovateľ pri uzavretí Dodatku dňa 27.8.2009 odpredal odporcovi mobilný telefón Samsung S5230 za 1 euro, zmluvná pokuta bola dojednaná v sume 331,94Eur, pri uzavretí Dodatku dňa 21.11.2009 odpredal odporcovi mobilný telefón LG KM 900Arena za 89Eur, zmluvná pokuta bola dojednaná v sume 400Eur, pri uzavretí Dodatku dňa 8.12.2008 odpredal odporcovi mobilný telefón Samsung SGH-Z 810 za 0,03Eur, zmluvná pokuta bola dojednaná v sume 1.161,79Eur. Odporca riadne nezaplatil za poskytnuté služby a za obdobie od 30.8.2010 -27.10.2010 spolu sumu 207,21 Eur, ako to vyplýva z navrhovateľom predložených faktúr. Pokusom o pokonávku zo dňa 13.12.2010 oznámil navrhovateľ odporcovi sumy neuhradených faktúr a sumy za mobilné telefóny a vyzval ho na ich úhradu. Ustanovenie Dodatku, v ktorom bola dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilný telefón bolo v iných právoplatne skončených súdnych konaniach napr. rozsudok KS Prešov, sp.zn. 6Co/91/2011, sp.zn. 16Co/18/2012, sp.zn. 18Co/136/2010 označené za neprijateľnú zmluvnú podmienku a navrhovateľ je povinný sa zdržať používania takejto podmienky.

Navrhovateľ sa domáhal nároku vo výške škody voči odporcovi, ktorá vznikla navrhovateľovi za odpredaný mobil Samsung S 5230 vo výške 169Eur, keď mu ho odpredal za sumu 1eur a predajná cena bola 170eur, za LG KM 900 Arena -231Eur, keď mu ho odpredal za sumu 89 eur a predajná cena bola 320eur, a Samsung SGH - Z 810 -746,49Eu, ktorý odporcovi odpredal za 0,03Eur, jeho predajná cena bola podľa navrhovateľa 746,52Eur z dokladu na čl. 9 spisu vyplýva predajná cena: 132,44Eur , 729,93Eur. Podľa vyjadrenia navrhovateľa, uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilu a jeho akciovou cenou, ktorú škodu odporca spôsobil tým, že získal mobilné telefóny za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom Dodatku sa zaviazal používať služby, za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Uvedená zmluvná pokuta mala plniť funkciu paušalizovanej náhrady škody v prípade porušenia zmluvy, ktorá by navrhovateľovi prípadne mohla vzniknúť tým, že odporca si svoju povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti a riadne a včas uhrádzať svoje záväzky nesplnil, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľkou (trhovou ) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa odporca zaviazal užívať služby po celú dobu dohnutú v Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo , že navrhovateľovi vznikla škoda.

Podľa §-u 42 ods.1 písm.a) zák.č. 610/2003 Z.z., podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify , ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia, to neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb.

Podľa §-u 43 ods.1 Zákona č.610/2003 z.z. o elektronických komunikáciách, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadi potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti

alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa ods.2, podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

Podľa §-u 52 ods.1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa ods.2 ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa §-u 53a ods.1 veta prvá Občianskeho zákonníka, Ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadosťučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa.

Na základe vykonaného dokazovania dospel súd k záveru, že návrh navrhovateľa v časti týkajúcej sa zaplataenia ceny telekomunikačných služieb vrátane mesačných poplatkov v celkovej výške 207,21 Eur spolu so zákonným úrokom z omeškania je dôvodný, preto návrhu v tejto časti vyhovel, keď je nesporné, že účastníci uzavreli hore uvedené Zmluvy o pripojení, na základe ktorých odporca využíval služby navrhovateľa, avšak za tieto riadne neplatil a preto mu za obdobie od 30.8.2010- 27.10.2010 vznikol nedoplatok vo výške 207,21Eur, ako to vyplýva z faktúr nachádzajúcich sa v spise, ktorý odporca neuhradil ani na základe písomnej výzvy navrhovateľa zo dňa 13.12.2010, pričom odporca ako dlžník má povinnosť z platného záväzku zaplatiť cenu služby (§494 OZ), a preto súd odporcu zaviazal na zaplataenie sumy 207,21Eur spolu s 9 % ročným úrokom z omeškania od 28.12.2010 do zaplataenia v zmysle § 517 ods.2 OZ a § 3 Nariadenia vlády SR č.87/1995 Z .z., pretože odporca sa dostal do omeškania so zaplataením pohľadávky navrhovateľa a je povinný zaplatiť aj úrok z omeškania tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozsudku.

Pokiaľ ide o zamietnutie návrhu v časti týkajúcej sa zaplataenia sumy 1.146,49Eur (169+231+746,49 eur) z titulu paušalizovanej náhrady škody, ustanovenie §-u 53 a ods.1 OZ zakazuje dodávateľovi používať zmluvnú podmienku, ktorá bola právoplatne súdom vyhlásená za neprijateľnú. Takáto zmluvná podmienka je neplatná. (§53 ods.5OZ, absolútna neplatnosť) Jej ďalším používaním dodávateľ vytvára protiprávny stav zákonom explicitne zakázaný a priznanie plnenia z takejto zmluvnej podmienky je v priamom rozpore so zákonom . Zákaz používania vychádzajúci z právoplatného rozsudku súdu sa týka celého textu predmetnej zmluvnej pokuty a zmluvnej podmienky ako celku, preto nemožno hovoriť iba o čiastočnej neplatnosti zmluvnej pokuty. Zmluvnú pokutu uplatňovanú z absolútne neplatného zmluvného dojednania nemožno zmoderovať, pretože tomu bráni jej neplatnosť. Zníženie zmluvnej pokuty podľa ustanovenia §545a OZ sa môže týkať iba platne uzavretej zmluvnej pokuty. Navrhovateľ z hore uvedených dôvodov pristúpil k zmene procesnej aktivity tak, že už nepožaduje zaplataenie zmluvnej pokuty, ale požaduje náhradu škody vo výške rovnajúcej sa rozdielu medzi predajnou a trhovou cenou odpredaných mobilných telefónov spolu v sume 1.146,49Eur a tento rozdiel považuje za škodu vzniknutú porušením povinnosti odporcu. Tiež navrhovateľ poukázal na čl. III. bod 3.7. Dodatku k zmluve o pripojení. Zo skutkového vymedzenia nároku navrhovateľa vyplýva, že sa tejto škody domáha z dôvodu porušenia povinnosti odporcu zotrvať v zmluvnom vzťahu s ním po dobu minimálne 24 mesiacov resp.36 mesiacov. Takto skutkovo vymedzený nárok na náhradu

škody je potrebné právne posudzovať podľa §-u 420 ods.1 Občianskeho zákonníka , podľa ktorého predpokladom vzniku tzv. všeobecnej občianskoprávnej zodpovednosti podľa §-u 420 ods.1OZ je 1. protiprávny úkon, 2.spôsobenie škody, 3. príčinná súvislosť medzi protiprávnym úkonom a škodou, 4. zavinenie. Občianskoprávna zodpovednosť za škodu môže vzniknúť z porušenia zmluvných alebo iných záväzkových povinností, vtedy ide o tzv. zmluvnú alebo záväzkovú zodpovednosť. Môže však vzniknúť aj z porušenia iných zákonom uložených povinností , vtedy ide o tzv. mimozáväzkovú zodpovednosť. Ustanovenie §-u 420 o všeobecnej zodpovednosti za škodu možno aplikovať tak na prípady záväzkovej, ako aj mimozáväzkovej zodpovednosti. Pre vznik zodpovednosti za škodu je nevyhnutné kumulatívne splnenie všetkých vyššie uvedených 4 predpokladov. V prejednávanej veci nebolo zo strany navrhovateľa, ktorý má dôkazné bremeno, preukázané už splnenie predpokladu uvedeného v bode1. Navrhovateľ nepreukázal, že odporca v zmluvnom vzťahu nezotrval po dobu 24 mesiacov, keď podľa čl.4 .1Všeobecných podmienok( ďalej len VP), spôsob ukončenia zmluvy o pripojení - platnosť zmluvy zaniká a) dohodou, b) odstúpením od zmluvy, c) výpoveďou, d) smrťou alebo zánikom účastníka . Podľa čl.2VP bodu 2.1.,2.6. - spoločnosť Orange Slovensko poskytuje služby na základe Zmluvy uzatvorenej v písomnej podobe. Zmluva je uzatvorená dňom podpísania.

Podľa §-u 40 ods.2občianskeho zákonníka, písomná dohoda sa môže zmeniť alebo zrušiť iba písomne.

V danej veci navrhovateľ písomne ukončenie písomne uzavretých zmlúv o pripojení nepreukázal, pričom ak platné ukončenie zmlúv s odporcom preukázané nebolo a teda odporca svoj záväzok zotrvania v zmluvnom vzťahu 24 mesiacov resp.36 mesiacov splnil ( na tom nič nemení, že vo faktúre je účtovaný poplatok za odpojenie, pretože odpojenie nie je uvedené medzi spôsobmi zániku zmluvy), čím nie je daný prvý predpoklad vzniku škody. Pokiaľ ide o vznik škody - predpoklad č.2, podľa §-u 442 ods.1OZ uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk).Skutočnou škodou sa rozumie ujma spočívajúca v zmenšení majetkového stavu poškodeného a reprezentujúca majetkové hodnoty, ktoré bolo nutné vynaložiť, aby došlo k uvedeniu veci do predchádzajúceho stavu (R55/1971).To, čo poškodenému ušlo( ušlý zisk), je ujmou spočívajúcou v tom, že u poškodeného nedôjde v dôsledku škodnej udalosti k rozmnoženiu majetkových hodnôt, aj keď sa to dalo očakávať s ohľadom na pravidelný beh vecí(R/55/1971). Podľa navrhovateľa mu vznikla škoda ako rozdiel medzi trhovou cenou MT a jeho akciovou cenou. Aj keby bol splnený zo strany odporcu predpoklad protiprávneho úkonu, k uvedenej škode ( napriek deklarácii uvedenej v bode 3.7 Dodatku ) by nedošlo. Podľa názoru súdu nemožno považovať to, že v rámci ofenzívnej obchodnej politiky navrhovateľa tento predáva MT za nižšiu ako skutočnú cenu. Účel sledovaný teraz navrhovateľom podaným návrhom bolo možné dosiahnuť iným spôsobom ( napr. podmienením právneho úkonu). Rozdiel medzi skutočnou a akciovou cenou MT tak nie je následkom ( tvrdeného ale nepreukázaného ) protiprávneho úkonu odporcu, ale výsledkom zmluvného konsenzu medzi navrhovateľom a odporcom. Tento zmluvný konsenzus nemôže byť zo strany navrhovateľa reparovaný prehodením jeho rozhodnutia, ak sa nesplnia jeho očakávania , ktoré do zmluvného vzťahu s odporcom vkladal. K protiprávnemu zmenšeniu majetku navrhovateľa tak nedošlo, pretože tento za MT obdržal dojednanú kúpnu cenu. S vyššie uvedeným záverom je spojené aj nesplnenie 3. predpokladu pre vznik škody ( kauzálny nexus), pretože aj v prípade preukázania zavineného nezotrvania odporcu v zmluvnom vzťahu po určitú dobu, dôvodom tvrdeného zmenšenia majetku navrhovateľa ( ako uplatnenej škody) by nebol tento protiprávny úkon, ale kúpna zmluva s odporcom s obdržaním dojednanej kúpnej ceny.

Na základe hore uvedeného preto súd v časti o zaplatenie sumy 1.146,49 Eur s prísl. zamietol.

O náhrade trov konania rozhodol súd podľa §-u 142 ods.2OSP, a navrhovateľovi ktorý mal iba čiastočný úspech vo veci , keď odporcovi, ktorý mal prevažný úspech vo veci žiadne trovy v tomto konaní nevznikli, priznal právo na náhradu trov konania v sume 16,50Eur, ktorá suma predstavuje súdny poplatok za návrh z priznanej sumy 207,21Eur.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia, cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Nitre.

V zmysle § 205 ods. 1 a 2 OSP, sa v odvolaní má popri všeobecných náležitostiach (§

42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Exekučný poriadok), ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.